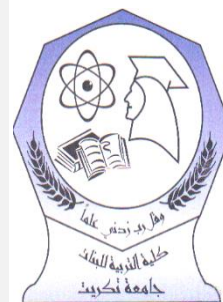




IRAQI  
Academic Scientific Journals



العراقية  
المجلات الأكاديمية العلمية



ISSN: 2663-9033 (Online) | ISSN: 2616-6224 (Print)

## Journal of Language Studies

Contents available at: <http://jls.tu.edu.iq>

### Vowelizing of the Infinitive Because of the Vowelizing of the Verb among the Ancients and some Modernists

Inst. Dr. Musaher Ali Khalaf \*  
Salahuddin General Directorate of Education,  
Al-Alam Education Department  
E-mail: [musaher389@gmail.com](mailto:musaher389@gmail.com)

<b>Keywords:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Vowelization</li><li>- infinitive</li><li>- verb</li><li>- Ancients</li><li>- modernists</li><li>- method</li><li>- inversion</li></ul>	<b>Abstract</b> <p>Despite linguists' difference concerning the base of derivation, whether it is the verb or the infinitive, they agree (except a few of them) on the Vowelizing of the Infinitive Because of Vowelizing the Verb and the contrary is true in the case of consonants. They permitted this application as the infinitive contains the letters of the verb – explicitly or implicitly. All goes on the same vocal base. Moreover, it is admitted to reverse the letters, especially with the case of reversing vowels. This topic was not tackled in details by linguists and therefore, this research is an attempt to gather these pieces of information about this subject adopting the place of the vowels in the words as a method and recommending further studies of this topic.</p>
<b>Article Info</b>	
<b>Article history:</b> <p>Received: 20 -2-2021 Accepted: 17-3-2021</p>	
Available online	

\* Corresponding Author: Dr. Musaher Ali Khalaf , E-Mail: [musaher389@gmail.com](mailto:musaher389@gmail.com)  
Tel: +9647703788259 , Affiliation: General Directorate of Education Saladin-Iraq

## إعلال المصدر لإعلال فعله عند القدماء وبعض المحدثين

م. د. مساهر علي خلف

المديرية العامة لتربية صلاح الدين ، قسم تربية العلم

<p><b>الخلاصة:</b> مع اختلاف اللغويين في قضية أصل الاشتقاق أهو الفعل أم المصدر، فإنهم متفقون -إلا القليل منهم- على أن المصدر يعتلُّ لاعتلال فعله، ويصحّ لصحته وقد جوزوا ذلك لتضمّن المصدر أحرف الفعل لفظاً أو تقديراً، وجريانها على نسق صوتي واحد، فضلاً عن جواز قلب حروفهما إلى بعضها ولا سيّما الإعلال بالقلب، غير أنهم لم يخصصوا لهذه المسألة في كتبهم باباً مستقلاً وفق منهج معين فجاء الحديث عنها متفرقاً في بطون هذه الكتب، لذا فإنني حاولتُ أن أجمع ما تفرق منه، مُتخذاً من مواقع حروف العلة في الكلمة منهجاً لهذا العمل، قاصداً من وراء ذلك التيسير على القارئ، داعياً الباحثين إلى دراسة هذه المسألة وفق منهج مُيسر مُفصّل، ومن الله التوفيق.</p>	<p><b>الكلمات الدالة:-</b></p> <p>-إعلال - مصدر - فعل -قدماء - محدثون - منهج - قلب</p> <p><b>معلومات البحث</b> <b>تاريخ البحث:</b> الاستلام: 2021-2-20 القبول : 2021-3-17 التوفر على النت</p>
--	---

### المقدمة

الحمد لله ربّ العالمين والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين، وبعد:

فإن المصدر والفعل يلتقيان في الدلالة على الحدث، ويفترقان في الدلالة على الزمن، فالفعل ما دلّ على الحدث مقترناً بالزمن والمصدر ما دلّ على الحدث مجرداً عن الزمن ، فالدلالة على الحدث هي الرابط المشترك بينهما، فضلاً عن أن المصدر يتضمن أحرف الفعل لفظاً أو تقديراً؛ لذا فإنه يعتل باعتلال فعله، ويصحّ بصحته، فيسهل لفظه وفهمه لجريانها على نسق صوتي واحد، دون

الإخلال بالكلمة، فتشابه الحروف بين الفعل والمصدر، وجواز قلب الحروف إلى بعضها ولا سيما الإعلال بالقلب، مسوغات لجواز إعلال المصدر لإعلال فعله، وهذا ما تواطأت آراء كثير من القدامى وآراء بعض المحدثين الذين ساروا على هدي أسلافهم في تجويز هذه المسألة التي جاءت متفرقة في كتب القدماء والمحدثين، إذ إنهم لم يفرّدوا لها باباً مستقلاً وفق منهج معين؛ فإنني آثرت أن أجمع ما تفرق منه في بطون الكتب، متخذاً من موقع حرف العلة في فاء الكلمة أو عينها أو لامها منهجاً لهذه الدراسة، لعل فيه تيسيراً لعمل الباحثين، وفهم القارئ، ومن الله التوفيق.

### أولاً: الإعلال تعريفه وفائدته

#### أ- الإعلال لغةً واصطلاحاً

الإعلال في اللغة: مصدر أعلّ، واعتل إذ مرض<sup>(1)</sup>، والذي يتأمل كتاب سيبويه لا يجدُ تعريفاً محدداً للإعلال لكنه يجد من خلال شرحه وتوضيحه أن الإعلال عنده هو التغيير الذي يحصل لأصوات العلة في بنية الكلمة والمسوغ لذلك التغيير هو طلب الخفة في الألفاظ<sup>(2)</sup>، وحروف العلة هي: الألف، والواو، والياء، وحيث إن الألف لا يكون أصلاً في المتمكن؛ لأنه يكون منقلباً عن الواو أو الياء عند القدماء<sup>(3)</sup>، فإن قسماً من المحدثين يرى أن حروف العلة هي الواو والياء فقط<sup>(4)</sup>.

وقد سار أكثر المحدثين في تعريفهم الإعلال على ما ذكره أسلافهم، فقد عرّف ابن الحاجب (ت646هـ) الإعلال بأنه تغيير حرف العلة للتخفيف، ويجمعه القلب والحذف والإسكان، وحروفه: الألف، والواو، والياء<sup>(5)</sup>.

ويرى الرضي (ت686هـ) أن الإعلال يدخل فيه إبدال حروف العلة ونقل حركتها إلى ما قبلها، وحذفها وحذف حركتها لا للجزم ولا للوقف<sup>(6)</sup>.

وعلى ما تقدم دارت تعريفات كثير من المحدثين ومحورها أن الإعلال تغيير يحدث في أحد حروف العلة<sup>(7)</sup>، أو تغيير أحرف العلة وما شابهها من حال إلى حال<sup>(8)</sup>، أو هو تغيير حرف العلة للتخفيف بقلبه أو اسكانه، أو حذفه<sup>(9)</sup>.

#### ب- فائدته

إنّ من أهم فوائد الإعلال طلبُ الخفة في الكلام وهذا ما تميزت به العربية ولجأ إليه العرب في نطقهم ولعل من أهم مسوغات إعلال المصدر لإعلال فعله هو جواز قلب الحروف إلى بعضها، إذا لم يكن ذلك مخالفاً بالكلمة فالمقارب للحرف يقوم مقامه، وتشابه الحروف بين

الفعل والمصدر، من أهم مسوغات ذلك ولا سيما الإعلال بالقلب، طلباً للخفة وتحقيقاً للانسجام الصوتي<sup>(10)</sup>.

### ثانياً: الاختلاف في أصل الاشتقاق بين الفعل والمصدر

من المسلم به عند أهل اللغة، أنه لا يمكن أن يُشتق بناء جديد من كلمة ما لم تُعرف حروفها الأصلية وبنيتها الصرفية المجردة، وأن الأصل في الاشتقاق هو الذي ترجع إليه المشتقات جميعها<sup>(11)</sup>.

ولأجل ردّ الأشياء إلى أصولها، صار من المناسب في هذا الموضوع أن نذكر بشيء من الاختصار قضية الخلاف في أيهما الأصل الفعل أم المصدر، وهو ما اختلف فيه نحاة البصرة والكوفة، فقد ذهب الكوفيون إلى أن المصدر مشتق من الفعل، وفرع عليه، واستدلوا على ذلك من أوجه عدة نذكر منها ما يتعلق بموضوع بحثنا، وهو قولهم: إن المصدر يعتلُّ لاعتلال الفعل، ويصح لصحته فتقول: قاومَ قواماً، فيصحُّ المصدر لصحة الفعل، ونقول: قامَ قياماً، فيعتلُّ لاعتلاله؛ فلما كان كذلك دلّ على أنه فرعٌ عليه<sup>(12)</sup>.

أما البصريون فقد ذهبوا إلى أن الفعل مشتقٌ من المصدر فقالوا: إنّما سُمِّيَ مصدراً لصدور الفعل عنه، وذكروا أن المصدر يدل على زمان مطلق، بينما يدل الفعل على زمان معين، وبما أن المطلق أصل للمقيد كذلك المصدر أصلٌ للفعل ولو كان المصدر مشتقاً من الفعل لوجب أن يجري على سنن واحد، ولم يختلف كاختلاف أسماء الفاعلين والمفعولين<sup>(13)</sup>.

ولا يهمننا ما رجحه ابن الانباري (ت 577هـ) وعده صحيحاً من رأي البصريين، بقدر ما ردّه وعده فاسداً من قول الكوفيين بأن المصدر يصح لصحة فعله ويعتلُّ لاعتلاله، بقوله: ((إنما صحَّ لصحته واعتلُّ لاعتلاله طلباً للتشاكل ليجري الباب على سنن واحد، لئلا تختلف تصاريف الكلمة))<sup>(14)</sup> فالتشاكل اللفظي للكلمات يؤدي إلى خفة لفظها، وسهولة وضع قواعدها وهو ما يميلُ إليه بعض المحدثين لتيسير قواعد اللغة على الباحث والمتلقي وأسموه بـ (القياس الموحد)، ومنهم هنري فليش<sup>(15)</sup> والدكتور عبد الصبور شاهين<sup>(16)</sup> والدكتور غانم قدوري الحمد الذي وصف القياس الموحد بأنه: ((الذي يؤدي إلى المحافظة على وجوه القاعدة التي تحكم مجموعة من

الظواهر، على الرغم من أن تلك الظواهر لا تشترك في العلة التي بُنيت عليها تلك القاعدة، لكن ميل أهل اللغة إلى اطراد القواعد جعلهم يلجؤون إلى القياس الموحد لتحقيق تلك الغاية<sup>(17)</sup>.

ومثل هذا ما سنلجأ إليه في قضية إعلال المصدر لإعلال فعله، وصولاً إلى التشاكل المؤدي إلى خفة اللفظ وسهولة نطقه متخذين من تشاكل اللفظ قاعدة مطردة يقاس عليها في هذا الموضوع من الإعلال.

### ثالثاً: المصادر المعتلة لاعتلال أفعالها

#### أ- المصادر المعتلة الفاء

حروف العلة ثلاثة هي الواو، والياء، والألف، وسُميت بحروف العلة لما وقع عليها من التغيرات المطردة من القلب والحذف والاسكان والألف لا تكون أصلية لا في الأسم ولا في الفعل فهي إما زائدة كما في: ضارب، وإما منقلبة عن واو نحو: قال، أو ياء نحو: باع وما كان من الأفعال المعتلة الفاء (بالواو) على وزن فعَل يفعل<sup>(18)</sup> نحو: وعد يعد، وزن يزن، فإن الواو تحذف في المضارع؛ لوقوعها بين ياء وكسرة استخفافاً، وهو ما ذهب إليه المازني والمبرد وابن يعيش<sup>(19)</sup>.

والمصادر التي تأتي على هذه الشاكلة - أي على وزن فعلة، تُعلُّ بالحذف نحو: ((العدة والزنة والسمة، كره تحريكها بالكسر إذ كره وقوعها بعد (ياء) في يعد والمصدر يُعلُّ بإعلال الفعل))<sup>(20)</sup>.

ويرى ابن يعيش أن حذف (الواو) واجب في عدة وزنة إذا أريد بها المصدر لأمرين: ((أحدهما: كون الواو مكسورة والكسرة تستثقل على الواو، والآخر: كون فعله معتلاً نحو: يعد ويزن والمصدر يعتل باعتلال الفعل ويصحُّ بصحته))<sup>(21)</sup>، ولو أنك قصدت بها الاسم لا المصدر لأتممت، وعلّة ذلك عند المازني أنهما مصدران لفتلين محذوفين الفاء (فأجريت على المصدر حكم الفعل)<sup>(22)</sup>.

وقد ذهب الرضي (ت686هـ) إلى غير ما ذهب إليه أكثر النحويين، حيث إنه جوّز حذف الواو من مصدر (يعد) وجوّز اثباتها؛ لأنه يرى أن المصدر أصل الفعل في الاشتقاق ولما كان كذلك فلا يجب إعلاله بإعلال الفعل (إلا إذا كان جزء مقتضى الإعلال فيه ثابتاً كالكسرة في قيام، أو كان مناسباً للفعل في الزيادة المصدّرة كإقامة واستقامة)<sup>(23)</sup>.

وقد جعل العيني (ت855هـ) حذف الواو من مصدر (يَعِد) للمشاكلة والموافقة ليُطرد الباب لا لعله الأصالة، وحفظاً للقاعدة<sup>(24)</sup>، وعلى الحذف في كل ما سبق علة صوتية سببها تتابع حروف العلة، وقد تكون علة نحوية ليُطرد عليها القياس.

والثابت عند سيبويه أنه إذا أُريد بهما الاسم لا المصدر لم تحذف منهما الواو، فالاسم إذا بني على (فعله) ولا يُراد به المصدر، فإنه يتم ولا يحذف منه شيء<sup>(25)</sup>.

أما اختلاف العلماء في (وجهة) فإنه راجع إلى اعتبار أصل الكلمة فمنهم من يقول إنها مصدر، ومنهم من يقول: إنها اسم لا مصدر: ((فأما من ذهب إلى أنها مصدر فمذهبه أنه خرج عن القياس، وأما من ذهب إلى أنها اسم فإنه هرب إلى ذلك لئلا يحمله على الشذوذ ما وجد له مندوحة عنه))<sup>(26)</sup>.

وقد تجيء الكلمة على الأصل ومجرى بابها على غيره، وهو ما ذهب إليه سيبويه الذي ذكر أن (وجهة) مصدر وقد جاءت على الأصل<sup>(27)</sup>، وتبعه في ذلك المازني فهي عنده مصدرٌ مصحح، وقد اعترض عليه في ذلك أبو علي الفارسي الذي صحت عنده؛ لأنها اسم للمكان المتوجه إليه فقولته تعالى: ﴿وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مَوَلِّيْهَا﴾ البقرة/ 148، أي مكان يتوجه إليه<sup>(28)</sup>، وقد ذهب ابن يعيش إلى مثل هذا فالمراد بها (الاسم لا المصدر، ولو أُريد المصدر لقليل: جِهَةٌ كَعِدَةٌ)<sup>(29)</sup>. وقد ذهب آخرون إلى أنه اسم فلا يجب فيه الإعلال<sup>(30)</sup>.

## ب- المصادر المعتلة العين

### 1- الإعلال بالقلب

تُعلّ الواو بقلبها (ياءً) إذا وقعت عيناً لمصدرٍ فعلٍ أعلت فيه فكلّ مصدر معتل العين بالواو مثل: (حال جِيالاً)، و(قام قياماً) تُقلّب فيه الواو (ياءً)؛ لثلاثة أسباب عند ابن يعيش: ((أحدها أنها قد اعتلت في الفعل، والمصدر يعتل باعتلال فعله؛ لأن كل واحد منهما يؤول إلى صاحبه، والثاني: كون الكسرة قبلها والكسرة بعض الياء، والثالث: كون ما بعدها ألفاً والألف تشبه الياء من جهة المد واللين... فاجتماع هذه الامور موجبٌ لقلبها ياءً))<sup>(31)</sup>.

فالإعلال في هذا الموضع إعلال بالقلب، وهو قلب الواو ياء والعلة في ذلك الأسباب الثلاثة التي ذكرها ابن يعيش، على أن السبب الثالث، وهو كون ما بعدها ألفاً والألف تشبه الياء من جهة المد واللين، هذا السبب فيه نظر عند بعض المحدثين، ولا سيما عند الدكتور أمين علي السيد،

الذي يرى أن تسمية حروف العلة بحروف المدّ واللين، ليس على الإطلاق؛ لأن الألف عنده مدّ دائم، لدوام سكونه بعد فتحة تناسبه<sup>(32)</sup>.

## 2- وقوع الواو عيناً في مصادر قبلها كسرة وبعدها ألف

تعلّ الواو إذا وقعت عيناً لمصدرٍ فعلٍ أعلنت فيه ، إذا كان ما قبلها كسرة وبعدها ألف، وقد ذكر سيبويه عدداً من هذه المصادر مثل: (قيام) مصدر (قام يقوم)، وأصله قوام وكذلك (صيام) مصدره: (صام يصوم)، وأصله صوام، وذكر من مصادر الثلاثي المزيد: اجتياز وانقياد، وأصلهما: اجتواز وانقواد، وبين أن سبب إعلال هذه المصادر هو إعلال أفعالها، حيث وقّعت كسرة وبعدها ألف، والألف تشبه الياء في المدّ؛ لذلك لم يُقرّوها، وكان العمل من وجه واحدٍ أخفّ عليهم<sup>(33)</sup>.

أما إذا وقعت الواو عيناً لمصدر، ولم يقع بعدها ألف نحو (جول) مصدر (حال) و(عود) مصدر (عاد)، فإنها تصحّ ولا تعلّ؛ لأن بعض النحويين لا يشترط للإعلال وجود الألف بعدها بل يجيزه<sup>(34)</sup>.

## 3- ما صحّت فيه العين والقياس وإعلاله

ذكر ابن عصفور أن العين لا تصح في شيء من المصادر، إلا فيما كان مصدراً لفعل لا يعتل، أو ما جاء شاذاً من المصادر فما جاء مصدراً لفعل لا يعتل قولهم (العور) و(الصيّد)؛ ((لأنهما مصدران لـ (عور) و(صيّد)، فصحّ كما صحّ فعلهما، أو ما جاء شاذاً نحو (القود) و(الحوكة) و(روغ) و(حول)، فإن العين صحت فيهما والقياسُ اعلالها))<sup>(35)</sup>.

وقد صححوا الواو في (القول) و(العواد) لصحتهما في الفعل ((ولم يقولوا: قِيالاً ولا عواداً؛ لصحتهما في الفعل، فلما صحّت الأفعال صحّت مصادرهما فقالوا: (قوام) حيث قالوا: قاوم وقالوا: (قيام) حيث قالوا: قام))<sup>(36)</sup>.

## ج- المصادر المعتلة اللام

إذا كان المصدر معتلاً اللام وكانت لامه واواً أو ياءً، فإنه يكون أشدّ اعتلالاً وأضعف حالاً منهما مما لو كانا عيناً، وعلة ذلك عند ابن يعيش أنها حروف إعراب تتغير بحركات الإعراب، وتلحقها ياء الإضافة، وتدخّل عليها ياء النسب وعلامات التنثية وذلك ما يوجب تغييرها فكونها (لاماً) أضعف من كونها (عيناً) وهي أضعف إذا كانت (فاءً)، فكلما بعدت عن الطرف كان أقوى لها، وكلما قرّبت من الطرف كان الإعلال لها ألزم.

ولذا لا نجد من المصادر المعتلة اللام لاعتلال لام أفعالها إلا القليل، وأغلب ما ذُكر منها هو مما أُعلّ بالحذف.

### الخلاصة

- 1- مع اختلاف اللغويين في أيهما أصل الاشتقاق أهو الفعل أم المصدر، فإنهم متفقون -إلا أقلهم- على أن المصدر يعتلّ لاعتلال فعله، ويصحّ لصحته.
- 2- أخضع أكثر اللغويين قضية إعلال المصدر لإعلال فعله إلى علّة صوتية الغرض منها تحقيق الانسجام الصوتي، وتخفيف ثقل المنطوق وسموها (المشاكلّة اللفظية)؛ ليجري اللفظ على سنن واحد ومن قال بها من المحدثين هنري فليش، وعبد الصبور شاهين، واستاذنا الدكتور غانم قدوري الحمد، وأطلقوا عليها تسمية (القياس الموحد).
- 3- ذهب أكثر القدماء إلى أن حذف (الواو) في بعض المصادر مثل (عدة وزنة) واجب ومنهم ابن يعيش ومن تبعه وخالفهم الرضي، وجعله جائزاً، ويرى العيني أن الحذف جاء للمشاكلّة والموافقة.
- 4- إنّ المصادر المعتلة (الفاء والعين) أوفرُ دراسة من المعتلة (اللام)؛ لكثرة ما اعتلّ منها لاعتلال فعله، وندرته في المعتلة (اللام).
- 5- إنّ الإعلال بالقلب، هو الغالب على إعلال المصادر، ولا سيّما المعتلة (الفاء والعين).
- 6- مع ندرة المصادر المعتلة باللام فإن الإعلال بالحذف هو الغالب على تلك المصادر.
- 7- لم يتناول أحد من القدماء أو المحدثين إعلال المصدر لإعلال فعله تناولاً مفصلاً ومبوّباً على حروف العلة، أو مواقعها، أو نوع الإعلال، بل جاء متفرقاً مختصراً غير مفصلٍ في بطون كتبهم؛ لذا فإنّ جمع ما تشنت منه وفق منهج مفصل مُيسر يصلح لدراسة أخرى أوسع تناولاً وأكثر تفصيلاً.

والله الموفق لهذا والهادي إليه، والحمد لله ربّ العالمين.



هوامش البحث

- (1) ينظر: المصباح المنير: 429 ومختار الصحاح: 451.
- (2) ينظر: الكتاب: 366-355/2 والإعلاء في كتاب سيويه: 26-27.
- (3) ينظر: شرح الشافية للرضي: 66/3.
- (4) ينظر: اللغة العربية معناها ومبناها، تمام حسان: 276 والمنهج الصوتي للبنية العربية، عبد الصبور شاهين: 85.
- (5) ينظر: شرح الشافية: 66/3.
- (6) المصدر نفسه: 67/1.
- (7) ينظر: تيسير الإعلاء والإبدال عبد العليم إبراهيم: 5.
- (8) الواضح في النحو والصرف- قسم الصرف، محمد خير الحلواني: 178.
- (9) شذا العرف في فن الصرف، الحملوي: 149.
- (10) ينظر: المخصص لابن سيده: 267/12 واللغة بين المعيارية والوصفية، تمام حسان: 166.
- (11) ينظر: الكتاب: 458/3 والعدول عن الأصل في أبنية الكلم حقيقته وبواعثه وأحكامه: 68.
- (12) ينظر: الإنصاف في مسائل الخلاف بين النحويين البصريين والكوفيين: 236/1 وأسرار العربية لأبي بركات الانباري: 173.
- (13) ينظر: تفصيل ذلك في كتاب الانصاف: 238-235/1 (المسألة 28) وأسرار العربية: 173-174.
- (14) أسرار العربية: 174.
- (15) ينظر: العربية الفصحى: 48.
- (16) القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث: 60.
- (17) القياس الموحد وأثره في بنية الكلمة العربية، د.غانم قدوري الحمد، بحث غير منشور ألقاه على طلبة الدكتوراه، قسم اللغة العربية، جامعة تكريت، تشرين الثاني، 2002م، مقدمة البحث: ص2.
- (18) ينظر: تصرف الفعل، د.أمين علي السيد: 139-140، نقلاً عن المصدر السابق.
- (19) ينظر: المنصف: 184/1 والمقتضب: 88/1 وشرح المفصل: 59/10.
- (20) التكملة لأبي علي الفارسي: 567.
- (21) شرح المفصل: 59/10.
- (22) المنصف: 197/1.
- (23) شرح شافية ابن الحاجب: 89/3.
- (24) ينظر: شرح المراح في التصريف: 34.
- (25) ينظر: الكتاب: 232-233/2.
- (26) المنصف: 201-200/1.
- (27) ينظر: الكتاب: 358/2.
- (28) ينظر: المنصف: 201/1 والتكملة: 568.
- (29) شرح المفصل: 59/10.

(30) ينظر: شرح شافية ابن الحاجب: 90/3 الهامش (3)

(31) شرح المفصل: 78/10.

(32) ينظر: تصريف الفعل: 139-140.

(33) ينظر: الكتاب: 231/2-232 والإعلاء في كتاب سيبويه: 165.

(34) ينظر: القواعد والتطبيقات في الإبدال والإعلاء: 46.

(35) الممتع في التصريف: 465/2.

(36) شرح المفصل: 68/10.

### مصادر البحث

-أسرار العربية لأبي البركات الأنباري (ت577هـ)، تحقيق: محمد بهجت البيطار ، مطبوعات  
المجمع العلمي العربي بدمشق، 1377هـ-1957م.

-الإعلاء في كتاب سيبويه في هدى الدراسات الصوتية الحديثة، الدكتور عبد الحق أحمد محمد  
الحجي، ديوان الوقف السني، ط1، 1429هـ-2008م.

-الانصاف في مسائل الخلاف بين النحويين البصريين والكوفيين، تحقيق: محمد محيي الدين  
عبد الحميد، دار الجيل، بيروت، 1982م.

-تصريف الفعل، الدكتور امين علي السيد، مكتبة الشباب، القاهرة، 1392هـ-1973م.

-التكملة لأبي علي الفارسي (ت377هـ)، تحقيق: كاظم بحر المرجان، مديرية دار الكتب،  
الموصل، 1401هـ-1981م.

-تيسير الإعلاء والإبدال، عبد العليم إبراهيم، مطبعة الفجالة الجديدة، القاهرة، 1969هـ.

-شرح شافية ابن الحاجب، لرضي الدين الاستراباذي (686هـ)، تحقيق: محمد نور الحسن  
ومحمد زفزاف ومحمد محيي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان،  
1395هـ-1975م.

-شرح المراح في التصريف للعيني (ت855هـ)، مطبعة الرشيد، 1990م.

-شرح المفصل لابن يعيش (ت643هـ)، دار الطباعة المنيرية بالقاهرة، د.ت.

-العدول عن الأصل في أبنية الكلم حقيقته وبواعثه وأحكامه، الدكتور المتولي علي المتولي  
الأشرم، مكتبة جزيرة الورد بالمنصورة، مصر، 2003م.

-العربية الفصحى، هنري فليش، ترجمة الدكتور عبد الصبور شاهين، بيروت، 1983م.

-القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، الدكتور عبد الصبور شاهين، دار القلم ، القاهرة،  
1966م.

- القواعد والتطبيقات في الإبدال والإعلال، عبد السميع شبانة، مطبعة الاعتصام، القاهرة ، ط2، 1374هـ-1955م.
- الكتاب، كتاب سيوييه، شرح وتحقيق عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي في القاهرة، ط3، 1408هـ-1988م.
- اللغة بين المعيارية والوصفية، تمام حسان، مطبعة الرسالة، القاهرة، 1958م.
- اللغة العربية معناها ومبناها، الدكتور تمام حسان، الهيئة المصرية للكتاب، 1979م.
- مختار الصحاح، محمد بن أبي بكر الرازي (ت666هـ)، دار الرسالة، الكويت، 1403هـ-1983م.
- المخصص لابن سيده (ت458هـ) مطبعة المكتب التجاري، بيروت، د.ت.
- المصباح المنير في غريب الشرح الكبير للرافعي، تأليف العلامة أحمد بن محمد بن علي المقرئ الفيومي (ت770هـ) المكتبة العلمية، بيروت، لبنان، د.ت.
- المقتضب للمبرد (ت285هـ)، تحقيق: محمد عبد الخالق عضيمة، عالم الكتب، بيروت، 1382هـ-1963م.
- المتع في التصريف لابن عصفور الإشبيلي (ت669هـ)، تحقيق: د.فخر الدين قباوة ، دار الآفاق، بيروت، 1979م.
- المنصف شرح تصريف المازني لابن جني، تحقيق: إبراهيم مصطفى وعبد الله أمين، مكتبة مصطفى البابي الحلبي، القاهرة، 1373هـ-1954م.
- المنهج الصوتي للبنية العربية رؤية جديدة في الصرف العربي، الدكتور عبد الصبور شاهين، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1400هـ-1980م.
- الواضح في النحو والصرف (قسم الصرف) الدكتور محمد خير الحلواني، دار المأمون للتراث، دمشق، ط2، 1398هـ-1978م.

## References

- Abdul-Hameed, Mohammad Muhyiddin. Ed. *Al-Insafu fi Masa'il il-Khilaf bein AL-Nahwitin Al-Basriyin wal-Kufiyien*. Beirut: Dar ul-Jeel, 1982
- Al-'Aini (d. 855 AH). *Sharh ul-Marah fit-Tasreef*. Baghdad: Matba'at ur-Rashid, 1990.
- Al-Anbari Abu Al-Barakat (d. 577 AH). *Asrar ul-Arabia*. Ed. Muhammad Bahjat Al-Baitar. Damascus: Al-Majma' ul-'Ilmi il-Arabi, 1957.

- Al-Ashram, Dr. Al-Matwali Ali Al-Matwali. *Al-'Oduhu an il-Asli fi Abniyat il-Kalam Haqiqatuhu wa Bawa'ithuhu*. Al-Mansoura: Maktabat Jazirat ul-Ward, 2003.
- Al-Astrabadi Radhiyuddin (d. 686 AH). *Sharhu Shafiati Ibnil-Hajib*. Eds. Muhammad Nur ul-Hasan, Muhammad Zafzaf & Muhammad Muhyiddin Abdul-Hamid. Beirut: Dar ul-Kutub il-Ilmiyya, 1975.
- Al-Hajji, Abdul-Haq Ahmad Mohammad. *Al-I'ilal fi Kitabi Saybawaih fi Hadyi id-Dirasati is-Sawtiyat il-Haditha*. Baghdad: Diwan ul-Waqf is-Sunni, 2008.
- Al-Farisi Abu Ali (d. 377 AH). *At-Takamilah*. Ed. Kadhim Bahr ul-Marjan, Mosul: Dar Al-Kutub, 1981.
- Al-Fayumi, Ahmad bin Mohammad bin Ali il-Muqri (d. 770 Ah). *Al-Misbah ul-Munir fi Ghareeb ish-Sharh il-Kabir Lir-Rafi'i*. Beirut: Al-Maktabt il-Ilmiya, n.d.
- Al-Halawani, Dr. Muhammad Khair. *Al-Wadhihu fin-Nahwi* (Qism us-Sarf). Damascus: Dar Al-Ma'moun lit\_turath, 1978.
- Al-Mubarrad (d. 285 AH). *Al-Muqtdhab*. Ed. Mohammad Abdul-Khaliq Odheima. Beirut: 'Alam ul-Kutub, 1963.
- Ar-Razi, Mohammad Ibnu Abi Bakr (d. 666 AH), Mukhtar us-Sihah. Kuwait: Dar ur-Risala, 1983.
- Ash-Shbili, Ibnu Asfour (d.669 AH). *Al-Mumti' 'fit-Tasrif*. Ed. Dr. Fakhruddin Qabawa Beirut: Dar ul-Afaq, 1979.
- As-Sayid, Dr. Amin Ali. *Tasreef ul-Fil*. Cairo: Maktabat ush-Shabab, 1973.
- Flesch, Henry: *Al-Arabiyyat ul-Fusha*. Trans. Dr. Abdus-Sabour Shaheen, Beirut, 1983.
- Hassan, Tammam. *Al-Lughatu bein AL-Mi'yariyati eal Wasfiya*. Cairo: Matba'at ur-Risala, 1958.
- . *AL-Lughat ul-Arabiya: Ma'naha wa Mabnaha*. Cairo: Al-Hai'at ul-Misriya lil-Kuttab, 1979.
- Ibnu Jinni. *Al-Monsif Sharhu Tasneef il-Mazini Tasrif*. Eds. Ibrahim Mustafa & Abdullah Amin.: Cairo Maktabat Mustafa Al-Babi Al-Halabi, 1954.
- Ibnu Seeda (d. 458 AH). *Al-Mukhassas*. Beirut: Matba'at ul-Maktab it-Tijari, n.d.
- Ibnu Ya'ish (d.643 AH). *Sharh ul-Mufassal*. Cairo: a rut-Tiba'at il-Muniriya,n.d.
- Ibrahim,Abd Al-Alim. *Tayseer ul-I'ila wal Ibdal*. Cairo: Matba'at ul-Fajjalat il-Jadeeda, 1969.
- Shabana,Abdus-Sami. *Al-Qawa'idu wat-Tatbiqat fil Ibdaliwal I'ilal*. Cairo: Matba'at ul-I'tissam,1955.
- Shahin, Abdus-Sabur. *Al-Qira'at ul-Qur'aniyat fi Dhaw'i 'Ilm il-Lughat il-Hadith*. Cairo: Dar ul-Qalam, 1966.
- .*Al-Manhaj us-Sawti lil Bunyati il-Arabiya: Ro'yatun Jadeedatun fis-Sarf il-Arabi*. Beirut: Mo'assasat ur-Risala, 1980.
- Sibawayh. *Al-Kitab: Kitab Sabawayh*. Ed. Abdus-Salam Muhammad Harun. Cairo: Cairo: Maktabat ul-Khanji, 1988.